



NABAD
pulse of the art scene



فن فادي يازجي
The Art of Fadi Yazigi

46 Uthman bin Affan Street First Circle, Jabal Amman PO Box 2966 Amman 11181 Jordan
Tel + 962 6 465 5084 Fax + 962 6 465 5081 nabad@nabadartgallery.com www.nabadartgallery.com

National

١٨ نيسان - ٢٥ أيار ٢٠١١
10 April - 25 May 2011



"إن الفن ذروة الحرية الإبداعية غير المقيدة والرامية إلى التعبير المرئى عن الحلول الاجتماعية والسياسية لأوضاع زماننا. إننا من مسؤولية الفنان أن يعكس بصدق ويوصل العواطف والأفكار والحلام والتسامي. أعمالى هي تاريخ ذو شجون للعلاقات؛ إن مصدر إنثارتى هو كل ما يحيط بى وجميع الذين تركوا أثراً يستحيل محوه فى حياتى.

من خلال اختيار وسائط وتقنيات فنية أحاول أن أهرب من الرتابة. سواء أرسم على لوحة قماشية. كرتون. أفميشة أو جرائد مستخدماً الإكريليك. زيت أو حبر. أبى أصور الناس والعواطف الإنسانية. أرسم وأنتح وأشكل حسب ما أشاهد من العالم. بناء على معرفتى وتداعى خواطرى ومشاعرى. إن لوحاتى ومنحوتاتى ونحتى الناقر كلها تشكل توثيقاً لفهمى للناس العاديين الذين أقابلهم يومياً. وأحاول أن أقرأ الأسئلة غير المطروحة فى وجوه الناس الذين يحيطون بى. إن لوحاتى تعالج الحياة بأطيافها غير المحدودة.

أواصل استكشاف مواد جديدة لعملى، كما أننى أجرب تنوعاً واسعاً من الأساليب والأشكال. كل مادة جديدة تضفى شعوراً خاصاً وكل صورة جديدة، سواء على لوحة قماشية فارغة، كيس ورقى، خبز عربي أو صلصال منحت، تصدر من نفس الإلهام وتبار الإبداع."

فادي يازجي

"Art is the culmination of uninhibited creative freedom to visually express the social and political situation of our times. It is the responsibility of an artist to faithfully reflect and convey emotions, ideas, dreams and sublimations. My works are a nostalgic chronicle of relationships; the source of my stimulation is all that surrounds me and all those who have left an indelible mark on my life.

Experimenting with various techniques and media, I try to escape from monotony. Whether painting on canvas, cardboard, textiles or newspapers, using acrylics, oil or ink, I depict people and human emotions. I paint, sculpt and mould as I observe the world. Based on my knowledge, associations and feelings, my paintings, sculptures and reliefs document my understanding about the ordinary people that I encounter daily. I try to read the unasked questions on the faces of people that surround me. My paintings are about life in its innumerable shades.

I continue to explore new materials for my work; experimenting in a very wide variety of ways and forms, using paint, colour, and smoothing layer upon layer until I am happy with the final sensation. Each new material gives a particular feeling and each new image, whether on a blank canvas, cloth, paper bag, Arabic bread or sculpted clay, comes from the same inspiration and current of creativity."

Fadi Yazigi



فادي يازجي

وُلد فادي يازجي عام ١٩٦٦ في اللاذقية المدينة السورية. وحصل على البكالوريوس في الفنون الجميلة تخصص نحت من كلية الفنون الجميلة في جامعة دمشق عام 1٩٨٨. ومنذ ذلك الوقت عمل رساماً ونحاتاً عزيز الإنتاج، ويعمل بدرجة مميزة من الانضباط. لقد أقام اليازجي تسعة عشر معرضاً فردياً لأعماله في كل من سوريا ولبنان والأردن ومصر والبحرين. كما أنه شارك في عدد كبير من المعارض في الشرق الأوسط وأوروبا والولايات المتحدة الأمريكية. وأيضاً عرض أعماله في عدد من بيناليات والمعارض الدولية. بما في ذلك آرت باريس، آرت باريس أبو ظبي، آرت دبي، آرت بالم بيتش. ومعرض هونغ كونغ الدولي. إنه يقيم ويعمل حالياً في دمشق.

لوحات فادي يازجي وأعماله النحتية ونحته الناقر هي حسب قوله. "سرد للعلاقات فيه توثق للماضي." إن الفنان يعول على تجارب حياته الخاصة، ويصور مخلوقات قريبة من الأحلام. بيد أنها مألوفة، والتي تخلق في المشاهد بسميات تلامز المرء. ويضيف اليازجي. "إنني أحاول أن أقرأ الأسئلة غير المطروحة في وجوه الناس من حولي. كما أنني أحب أن أرسم الحياة بظلالها وألوانها المتعددة." ويقول. "أومن بالحرية الإبداعية غير المقيدة." في المحصلة. إن أسلوبه الفردي يعكس حنواً شديداً، وفكاهة، وفهماً عميقاً للطبيعة البشرية.

Fadi Yazigi

Born in 1966 in Latakia, Syria, Fadi Yazigi obtained a BFA in Sculpture from the Faculty of Fine Arts, Damascus University, in 1988. Since then, he has been a prolific painter and sculptor, working with extreme discipline. Yazigi has held nineteen solo exhibitions of his work in Syria, Lebanon, Jordan, Egypt and Bahrain. He has participated in a large number of exhibitions in the Middle East, Europe and the U.S.A, and his works have been showcased in several international biennials and art fairs, including Art Paris, Art Paris Abu Dhabi, Art Dubai, Art Palm Beach and the Hong Kong International Fair. He lives and works in Damascus.

Fadi Yazigi's paintings, sculptures and reliefs are, according to him, "a nostalgic chronicle of relationships." The artist draws on his own life experiences, depicting dreamlike, yet strangely familiar creatures that stare back at the viewer with haunting smiles. "I try to read the unasked questions on the faces of people around me and like to paint life in its myriad shades," Yazigi says; "I believe in unfettered creative freedom." His unique style reflects intense compassion, humour and a profound understanding of human nature.